

## Colonoscopia Virtual (CV)

### ¿Qué es la Colonoscopia Virtual?

La colonoscopia virtual es una prueba de detección que usa una Tomografía Computarizada (CT por sus siglas en inglés) para prevenir y detectar el cáncer colorrectal. Esta prueba busca pólipos que podrían hacerse cancerosos en el colon. La CT utiliza un poco de radiación para tomar imágenes del interior de su colon mientras introducimos aire en este. Esta prueba es menos invasiva y más segura. Permite a los doctores “volar” por el interior del colon sin usar un endoscopio (cámara). Esta prueba de detección debe comenzar a realizarse a los 50 años. Si su padre, madre hermano, hermana, hijo o hija tiene cáncer colorrectal, consulte con su doctor si debe comenzar con esta prueba antes de los 50.



La prueba demora aproximadamente 20 minutos. El doctor también puede ver otras imágenes de CT fuera del colon, en el abdomen y la pelvis. Esto puede ayudar a encontrar problemas en el abdomen y la pelvis como aneurismas abdominales, otros tipos de cáncer u otros problemas de los que quizás no haya tenido conocimiento.

No necesita sedación, por lo tanto no necesitará a alguien que conduzca a casa. Usted puede regresar a su rutina normal o al trabajo tan pronto como termine el examen. Le pedimos que no comience a comer hasta que le llamemos para darle sus resultados en alrededor de 2 horas.

La prueba es segura para pacientes tomando anticoagulantes. Usted no tiene que dejar de tomar sus medicamentos.

Puede usarse para examinar todo el colon en aquellos pacientes que no pueden someterse a una colonoscopia óptica completa.

Nosotros le entregaremos el paquete de preparación, por lo que no hay copago. Se requiere un volumen pequeño de preparación intestinal que debe tomar la noche anterior a la prueba.

Podemos programar una colonoscopia óptica el mismo día para remover pólipos sin que usted tenga que hacer la preparación intestinal nuevamente. Si encontramos un pólipo de 1cm, el paciente tiene la opción de una “observación atenta” con un examen de CV de seguimiento en 3 años, o que el pólipo sea removido el mismo día.

Generalmente podemos programar su escáner dentro de una semana o cuando le sea conveniente. También es posible que

podamos realizar una prueba de densidad ósea con la tomografía computarizada para detectar osteoporosis. Esto se puede realizar al mismo tiempo que su examen de CV, sin otras tomografías ni costos adicionales.

### **El Cáncer Colorrectal**

El cáncer colorrectal es un crecimiento anormal de tejido en el colon o el recto que usualmente empieza como un pólipo no canceroso (crecimiento). Los pacientes raramente presenta síntomas. La clave es hacerse la prueba de detección **antes** de que aparezcan los síntomas. Algunos pólipos se convierten en tumores o cáncer con el pasar del tiempo si se les deja crecer. Usted puede prevenir el cáncer si encontramos un pólipo en su colon y los removemos. Existe una posibilidad mucho mayor de supervivencia si se encuentra precozmente.

El riesgo de desarrollar este cáncer durante la vida es de 1 en 23 para los hombres y de 1

en 25 para las mujeres. Es el tercer cáncer más común y la segunda causa principal de muerte por cáncer en general.

### **¿A quién llamar?**

Programa de Colonoscopia Virtual  
**(608) 263-9630**

Llame si tiene preguntas. Usted también puede ver sus imágenes de la CV o las instrucciones para la preparación intestinal en **[uwhealth.org/virtualcolonoscopy](http://uwhealth.org/virtualcolonoscopy)**. También puede mirar un video sobre la prueba de Colonoscopia Virtual en **[uwhealth.org/vcprep](http://uwhealth.org/vcprep)**.

Su equipo de cuidados médicos puede haberle dado esta información como parte de su atención médica. Si es así, por favor úsela y llame si tiene alguna pregunta. Si usted no recibió esta información como parte de su atención médica, por favor hable con su doctor. Esto no es un consejo médico. Esto no debe usarse para el diagnóstico o el tratamiento de ninguna condición médica. Debido a que cada persona tiene necesidades médicas distintas, usted debería hablar con su doctor u otros miembros de su equipo de cuidados médicos cuando use esta información. Si tiene una emergencia, por favor llame al 911. Copyright ©6/2020 La Autoridad del Hospital y las Clínicas de la Universidad de Wisconsin. Todos los derechos reservados. Producido por el Departamento de Enfermería. HF#5995s.

## Virtual Colonoscopy (VC)

### What is virtual colonoscopy?

Virtual colonoscopy (VC) is a screening test that uses CT to help prevent and find colorectal cancer. It looks at the colon for polyps that may become cancerous. The CT scan uses little radiation and takes a picture of the inside of your colon while we place air in the colon. This test is less invasive and safer. It helps doctors to “fly” through the inside of the colon without using a scope. You should start this screening at age 50. If you have a parent, brother, sister or child with colorectal cancer, ask your doctor if you should start screening sooner than age 50.



This test takes about 20 minutes. The doctor can also see some CT pictures outside of the colon in the abdomen and pelvis. This may help find problems in the abdomen and pelvis such as abdominal aneurysms, other cancers, or problems you may not have been aware of.

You do not need sedation, so you do not need someone to drive you home. You can go back to your normal routine or work as soon as the exam is done. We ask that you wait to start eating until we call with your results in about 2 hours.

This test is safe for patients on blood thinners. You do not have to stop your medicine.

Can be used to screen the whole colon in patients that could not have a full optical colonoscopy.

We will give you the prep kit so there is no co-pay. The prep kit uses a low volume bowel prep that you complete the night before the exam.

We can set up an optical colonoscopy the same day to remove polyps without having to do the bowel prep again. If we find a polyp less than 1 cm, patients have the choice of “watchful waiting” with a follow-up VC exam in 3 years or having it removed the same day.

We often can schedule your scan within one week or at a time that works for you. We may also be able to do a CT bone mineral density to screen for osteoporosis. You can have this at the same time as the VC exam with no extra scans or cost.

### Colorectal Cancer

Colorectal cancer is an abnormal growth of tissue in the colon or rectum that often begins as a non-cancerous polyp (growth). You rarely have symptoms. The key is to be screened **before** symptoms start. Some polyps if left to grow over time will change into a tumor or cancer. You can prevent cancer if we find a polyp in your colon and remove it. There is a much better chance of survival if found early.

The lifetime risk of getting this cancer is 1 in 23 for men and 1 in 25 for women. It is the third most common cancer and the

second leading cause of cancer deaths overall.

**Who to Call**

Virtual Colonoscopy Program

**(608) 263-9630**

Call if you have questions. You can also view pictures of VC or the bowel prep instructions at

**[uwhealth.org/virtualcolonoscopy](http://uwhealth.org/virtualcolonoscopy)**. You can also watch a video about what to expect with a VC exam at **[uwhealth.org/vcprep](http://uwhealth.org/vcprep)**.